

# Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **984**

15 VII 2011

(Informaciones recibidas hasta el 4 de julio de 2011)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 ( Suiza)  
Tel: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)  
Tel: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)  
Tel: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Índice

Página

### Información general

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> .....	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T .....	3
Utilización potencialmente abusiva de los recursos de numeración (según la Recomendación UIT-T E.156 (05/2006), Suplemento 2): <i>Nota de la TSB</i> .....	4
Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)): <i>Nota de la TSB</i> .....	5
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte</i> .....	5
Servicio telefónico:	
<i>Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques (ARCE), Ouagadougou)</i> .....	6
<i>Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i> .....	6
<i>Kirguistán (National Information Resources, Technology and Communications Agency, Bishkek)</i> .....	7
<i>Montenegro (Agency for Electronic Communications and Postal Servicios (EKIP), Podgorica)</i> .....	7
<i>Nueva Caledonia (Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC), Nouméa)</i> .....	10
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Japón (Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation), Tokyo), Cambios de los números de teléfono, de fax y de dirección electrónica</i> .....	12
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i> .....	13
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002): <i>Nota de la TSB</i> .....	14

www.itu.int



**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Procedimientos de marcación .....	16
Indicativos/números de acceso a las redes móviles .....	16
Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados.....	17
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) .....	18
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC).....	19
Plan de numeración nacional.....	19

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
986	15.VIII.2011	03.VIII.2011
987	1.IX.2011	19.VIII.2011
988	15.IX.2011	02.IX.2011
989	1.X.2011	20.IX.2011
990	15.X.2011	04.X.2011
991	1.XI.2011	19.X.2011
992	15.XI.2011	02.XI.2011
993	1.XII.2011	18.XI.2011
994	15.XII.2011	02.XII.2011

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)
- 982 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de junio de 2011)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 979 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 975 Hora Legal 2011
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales(Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 971 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)
- 968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)
- 967 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de noviembre de 2010)
- 958 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de junio de 2010)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)
- 952 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 15 de marzo de 2010)
- 951 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de marzo de 2010)
- 877 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 1 de febrero de 2007)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a>
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-62, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T Q.3325 (29/06/2011): Protocolo de control de recursos no.5 (rcp5) – Protocolo en la interfaz entre la entidad física de recursos de transporte y la entidad física de decisión política (interfaz Rt): basado en el diámetro
- Recomendación UIT-T Q.3612 (29/06/2011): Requisitos de señalización y perfiles de protocolo para el servicio IP Centrex
- Recomendación UIT-T Q.3941.1 (29/06/2011): Pruebas de integración de red entre protocolos de señalización de red SIP y RDSI/RTPC – Parte 1: Estructura de la sucesión de pruebas y finalidades de las pruebas (TSS&TP) para SIP-RDSI
- Recomendación UIT-T Q.3941.2 (29/06/2011): Pruebas de integración de red entre protocolos de señalización de red SIP y RDSI/RTPC – Parte 2: Sucesión de pruebas abstractas para pruebas (ATS) y especificación proforma de la información suplementaria de implementación de protocolo para pruebas (PIXIT) parcial para SIP-RDSI
- Recomendación UIT-T Q.3941.3 (29/06/2011): Pruebas de integración de red entre protocolos de señalización de red SIP y RDSI/RTPC – Parte 3: Estructura de la sucesión de pruebas y finalidades de las pruebas (TSS&TP) para SIP-SIP
- Recomendación UIT-T Q.3941.4 (29/06/2011): Pruebas de integración de red entre protocolos de señalización de red SIP y RDSI/RTPC – Parte 4: Sucesión de pruebas abstractas para pruebas (ATS) y especificación proforma de la información suplementaria de implementación de protocolo para pruebas (PIXIT) para SIP-SIP
- Recomendación UIT-T Q.3948 (29/06/2011): Marco de realización de pruebas de servicio para VoIP de la UNI en NGN

## Utilización potencialmente abusiva de los recursos de numeración (según la Recomendación UIT-T E.156 (05/2006), Suplemento 2)

### Nota de la TSB

En respuesta a una contribución de las naciones de las Islas del Pacífico, la Comisión de Estudio 2 del UIT-T ha aprobado un nuevo Suplemento a la Recomendación UIT-T E.156, Directrices para la actuación del UIT-T cuando se le notifique una utilización indebida de recursos de numeración UIT-T E.164. El nuevo Suplemento se titula Posibles medidas para hacer frente a la utilización indebida. Supone un primer paso para la identificación de las medidas que podrían tomarse para hacer frente a la utilización indebida.

En el Suplemento se describen medidas prácticas que pueden tomarse para enfrentarse a la utilización o la apropiación indebidas. En el Suplemento se afirma en particular que la información relativa a la utilización indebida potencial o percibida de los números puede ser notificada a la UIT por las partes debidamente autorizadas para su publicación en el Boletín de Explotación (<http://www.itu.int/pub/T-SP/s>). Se reconoce la necesidad de controlar continuamente la utilización indebida potencial o percibida de los números, así como la necesidad de compartir información que permita a las partes aprender a partir de las actividades con las que se encuentran. Mediante la utilización del intercambio de información que permite el Boletín de Explotación, debería poderse evitar cada vez más la utilización indebida percibida.

La intención es seguir ampliando este Suplemento con un examen detallado de la Recomendación UIT-T E.156, en particular en lo que respecta a la conveniencia de incluir dicha información en la Recomendación UIT-T E.156.

## Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (02/2005))

### Nota de la TSB

#### Códigos de identificación de redes internacionales

Asociado con el indicativo de país 883 compartido para las redes internacionales, ha sido **atribuido** el siguiente código de identificación de tres cifras el 15 de junio de 2011:

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y Código de identificación</i>
Multiregional TransitTelecom (MTT)	Multiregional TransitTelecom (MTT)	+883 140

Asociados con el indicativo de país 883 compartido para las redes internacionales, ha sido **atribuido** el siguiente código de identificación de cuatro cifras el 15 de junio de 2011:

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y Código de identificación</i>
Bandwith.com Inc	Bandwith.com Inc	+883 5110

## Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

### Nota de la TSB

A petición de la Administración del Reino Unido, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	3-230

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore .  
Código de zona/red de señalización .

## Servicio telefónico

Web: <http://www.itu.int/ITU-T/inr/nnp/>

### Burkina Faso (indicativo de país +226)

Comunicación del 14.VI.2011:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques (ARCE)*, Ouagadougou, anuncia la atribución de las siguientes nuevas series de números:

<i>Operador</i>	<i>Servicio</i>	<i>Serie de números</i>	<i>Fecha de introducción</i>
Airtel Burkina Faso S.A.	móvil	7730 XXXX – 7739 XXXX	14.VI.2011

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications  
Electroniques (ARCE)  
01 B.P.  
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso  
Tel: +226 50 37 5360/61/62  
Fax: +226 50 37 5364  
E-mail: [secretariat@arce.bf](mailto:secretariat@arce.bf)  
http: [www.arce.bf](http://www.arce.bf)

### Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 7.VI.2011:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al plan de numeración telefónica de Dinamarca:

- *Atribución – Servicio de comunicación móvil*

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Banedanmark	8199XXXX	24.V.2011
Lebara Mobile Danmark	9110XXXX, 9111XXXX, 9119XXXX, 9188XXXX, 9199XXXX	10.VI.2011

- *Atribución – código de selección de operador*

<i>Operador</i>	<i>Código de selección de operador</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Banedanmark	1023	24.V.2011

## Contacto

IT- and Mobile Division  
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)  
Holsteinsgade 63  
DK-2100 Copenhagen  
Dinamarca  
Tel: +45 3545 0000  
Fax: +45 3545 0010  
E-mail: Itst@itst.dk

## Kirguistán (indicativo de país +996)

Comunicación del 14.VI..2011:

*National Information Resources, Technology and Communications Agency*, Bishkek, anuncia el cambio del indicativo y numeración en Irdik, región de Issyk-Kul, a partir del 15 de junio de 2011.

Red fija:

Región	Antiguo indicativo y numeración	Nuevo indicativo y numeración	Fecha de introducción
Irdik	+996 3946 31XXX	+996 3922 20XXX	15.VI.2011

Contactos:

Cuestiones administrativas :	Cuestiones técnicas:
National Information Resources, Technology and Communications Agency Baytik Bratyr Street 7b 720005 BISHKEK, Kirguistán	Kyrgyz Telecom, JSC Network Management Center 96, Chuy avenue 72000 BISHKEK, Kirguistán
Tel: +996 312 544 103	Tel: +996 312 601 156
Fax: +996 312 544 105	Fax: +996 312 662 424
E-mail: nta@infotel.kg	E-mail: ncu@kt.kg

## Montenegro (indicativo de país +382)

Comunicación del 9.VI.2011:

La *Agency for Electronic Communications and Postal Servicios (EKIP)*, Podgorica, anuncia el siguiente plan nacional de numeración (NNP) de Montenegro:

El plan nacional de numeración

Generalidades:

Indicativo de país (CC)	+382
Indicativo nacional de destino (NDC)	Dos cifras (AB)
Prefijo nacional	0
Prefijo internacional	00

- Servicios geográficos

<i>Zona geográfica (grupo de redes)</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC)</i>
PODGORICA (Podgorica, Danilovgrad, Kolašin)	20
BAR (Bar, Ulcinj)	30
HERCEG NOVI	31
KOTOR (Kotor, Tivat)	32
BUDVA	33
NIKŠIĆ (Nikšić, Šavnik, Plužine)	40
CETINJE	41
BIJELO POLJE (Bijelo Polje, Mojkovac)	50
BERANE (Berane, Andrijevića, Rožaje, Plav)	51
PLJEVLJA (Pljevlja, Žabljak)	52

- Servicios no geográficos

Redes móviles

Indicativos de país para servicios móviles (MCC)

Hasta el 30 de septiembre de 2011 se utilizarán para Montenegro los indicativos de país para servicios móviles 220 y 297. A partir del 1 de octubre de 2011, únicamente el indicativo de país para servicios móviles 297 se utilizará para Montenegro.

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
63 (NDC)	12	5	Servicio de telefonía móvil	Telenor Montenegro
67(NDC)	12	5	Servicio de telefonía móvil	T-Mobile Montenegro
68 (NDC)	12	4	Servicio de telefonía móvil	Mtel Montenegro
69 (NDC)	12	5	Servicio de telefonía móvil	Telenor Montenegro

- Otros indicativos no geográficos

<i>Servicios</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC)</i>
Acceso al cliente comercial	77
Operadores VoIP	78
llamada gratuita (Free-phone)	80
Servicios sujetos a una tarificación especial	88
Servicios de valor añadido	94
Servicios de valor añadido	95

<i>(1)</i>	<i>(2)</i>		<i>(3)</i>	<i>(4)</i>
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
77 (NDC)	8	8	Acceso al cliente comercial	CRNOGORSKI TELEKOM: 77 100000-77 200199 77 251100-77 251199 77 251300-77 251499 77 272000-77 273999 77 300000-77 300199 77 400000-77 400199 77 433000-77 433999 77 500000-77 500199 77 600000-77 600199 77 600800-77 600899 77 700000-77 700299 77 800000-77 800199
78 (NDC)	8	8	VoIP / acceso fijo	MTEL 78100000 – 78119999
				BBMi 78300000 – 78309999
				WIMAX MONTENEGRO: 78400000 – 784000999
				VoIP TELEKOM 78500000 – 78504999
				SKYLINKS TELECOM 78600000 – 78899999
				IPMONT 78900000 – 78909999
88(NDC)	8	8	Servicios sujetos a una tarificación especial	VOIP TELEKOM 88100000 – 88100009

- Códigos cortos

<i>Servicios</i>	<i>Códigos cortos</i>
Selección de operador	10ab
Llamadas de urgencia	112
Policía	122
Bomberos	123
Asistencia médica de urgencia / ambulancia	124
Servicio de señales horarias	125
Servicios de valor social (indicativo abreviado europeo armonizado)	116XXX
Línea directa para niños perdidos	116000
Línea directa para víctimas de delitos	116006
Línea de ayuda a la infancia	116111
Servicios médicos no urgentes	116117
Línea de ayuda psicológica	116123

Contacto:

Agency for Electronic Communications and Postal Services (EKIP)  
 Bulevar Džordža Vašingtona bb  
 81000 PODGORICA  
 Montenegro  
 Tel: +382 81 406 700  
 Fax: +382 81 406 702  
 E-mail: ekip@equip.me  
 URL: www.equip.me

**Nueva Caledonia (indicativo de país +687)**

Comunicación del 10.VI.2011:

La *Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC)*, Nouméa, anuncia que a partir del 15 de marzo de 2011, el nuevo número «73» se abrirá en el plan de numeración para que es responsable.

Este nuevo número será utilizado para el servicio Mobilis post pago del servicio móvil GSM de la red OPT.

*Plan de numeración y los códigos de acceso de Nueva Caledonia*

Hora legal: UTC +11

El formato de numeración para Nueva Caledonia es: 687 + 6 cifras (+687 XXXXXX).

<i>Primeras cifras</i>	<i>Min</i>	<i>Max</i>	<i>Notas</i>
0			Vacante
15, 16, 17, 18	2	2	Servicios de urgencia – uso local exclusivo
1000, 1006, 1010, 1012, 1013, 1014, 1016, 1020, 1030, 1031, 1032, 1035, 1042, 1050, 1055, 1058, 1077	4	4	Servicios OPT – uso local exclusivo
20,23, 24, 25, 26, 27, 28, 29	6	6	Red fija RTPC
30, 31, 32, 33, 34, 35	6	6	Red fija RTPC

36	6	6	Audiotel; Internet; servicios de voz
41, 42, 43, 44, 45, 46, 47	6	6	Red fija RTPC
55	8	8	Uso local exclusivo
56, 57, 58	3	3	Uso local exclusivo
66	6	6	VHF Marina
73, 74, 75, 76, 77, 78, 79	6	6	GSM MOBILIS (post pago)
80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87	6	6	GSM LIBERTE de MOBILIS (pago previo)
88	6	6	Cabinas públicas; teléfonos de pago
89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96,97, 98, 99	6	6	GSM LIBERTE de MOBILIS (pago previo)
C11	1	1	Operador
C12	1	1	Operador

NB: Las llamadas de cobro revertido hacia la red de Nueva Caledonia no están disponibles desde el 1 de enero de 2007.

Contactos:

Direction Générale Office des Postes et Télécommunications (OPT)  
Port Plaisance  
2 rue Monchovet  
98841 NOUMEA-CEDEX  
Nueva Caledonia  
Tel: +687 268 200  
Fax: +687 289 090  
E-mail: telecom@opt.nc

Centro internacional:  
Tel: +687 267 525  
Fax: +687 418 100  
E-mail: cpet.cpet.cmtcir@opt.nc

## Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

### Japón

Comunicación del 1.VII.2011:

*Cambios de los números de teléfono, de fax y de dirección electrónica*

The *Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation)*, Tokyo, anuncia que sus números de teléfono, de fax, y su dirección electrónica han cambiado:

Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation)

2-2-1, Jinnan Shibuya-ku

150-8001 TOKYO

Japón

Tel: + 81-3-54943111

Fax : + 81-3-54943125

E-mail: [saito.t-g@nhk.or.jp](mailto:saito.t-g@nhk.or.jp)

URL: [www.nhk.or.jp](http://www.nhk.or.jp)

## Restricciones de servicio

### Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	826 (p.13)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Líbano	824 (p.10)
Argentina	972 (p.4)	Malawi	699 (p.6)
Aruba	776 (p.6)	Maldivas	766 (p.19)
Australia	726 (p.13, p.31)	Marruecos	692 (p.8), 727 (p.5)
Barbados	783 (p.5-6)	Mauricio	610 (p.6)
Bélgica	776 (p.36)	Nigeria	829 (p.18)
Belice	845 (p.12)	Noruega	716 (p.17)
Bulgaria	826 (p.13)	Nueva Caledonia	896 (p.18)
Caimanes (Islas)	829 (p.7)	Países Bajos	939 (p.8)
Chipre	802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Colombia	835 (p.8)	Panamá	839 (p.6)
Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, San Eustatius y Saba	786 (p.7)	Perú	753 (p.9)
Dinamarca	835 (p.5), 840 (p.4)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Dominica	796 (p.4-5)	Rumania	829 (p.18)
Emiratos Árabes	724 (p.7),	San Marino	834 (p.18)
Unidos	825 (p.15)	Santa Lucía	853 (p.12)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Eslovenia	609 (p.15), 711 (p.8)	Serbia	804 (p.8), 955 (p.16)
Federación de Rusia	635 (p.4)	Singapur	829 (p.19)
Fiji	824 (p.10)	Sri Lanka	865 (p.11)
Finlandia	704 (p.13)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Francia	924 (p.12)	Sudán	827 (p.14)
Gibraltar	739 (p.13)	Suecia	818 (p.11)
Groenlandia	762 (p.7)	Swazilandia	877 (p.16)
Guyana	778 (p.6-11)	Trinidad y Tabago	894 (p.15)
Honduras	799 (p.19)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Hungría	911 (p.21)	Turquía	828 (p.38)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 844 (p.9)	Uruguay	841 (p.20)
Islandia	802 (p.10)	Vanuatu	740 (p.11)
Japón	846 (p.16)	Yémen	828 (p.38)

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

### Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las "Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente":

		39	Etiopía
1	Afganistán	40	Fiji
2	Albania		
3	Arabia Saudita	41	Filipinas
4	Argelia	42	Gabón
5	Armenia	43	Gambia
6	Azerbaiyán	44	Ghana
7	Bahamas	45	Guinea
8	Bahrein	46	Guyana
9	Belarús	47	Haití
10	Belice	48	Honduras
11	Benin	49	Hungría
12	Bonaire, San Eustatius y Saba	50	India
13	Bosnia y Herzegovina	51	Indonesia
14	Brasil	52	Irán (República Islámica del)
15	Brunei Darussalam	53	Irlanda
16	Burkina Faso	54	Israel
17	Burundi	55	Jamaica
18	Bután	56	Jordania
19	Camboya	57	Kazajstán
20	Camerún	58	Kenya
21	Centroafricana	59	Kirguistán
22	Chad	60	Kiribati
23	China	61	Kuwait
24	Chipre	62	La ex República Yugoslava de Macedonia
25	Colombia	63	Lesotho
26	Comoras	64	Letonia
27	Cook (Islas)	65	Líbano
28	Costa Rica	66	Lituania
29	Côte d'Ivoire	67	Macao (China)
30	Cuba	68	Madagascar
31	Curaçao	69	Malasia
32	Djibouti	70	Malawi
33	Dominica	71	Malí
34	Ecuador	72	Marruecos
35	Egipto	73	Mauricio
36	Emiratos Árabes Unidos	74	Mauritania
37	Eritrea	75	México
38	Eslovaquia	76	Moldova
		77	Mónaco

78	Mozambique	98	Sri Lanka
79	Nicaragua	99	Sudafricana (Rep.)
80	Níger	100	Sudán
81	Nigeria	101	Suriname
82	Nueva Caledonia	102	Tailandia
83	Omán	103	Tanzanía
84	Pakistán	104	Tonga
85	Panamá	105	Trinidad y Tabago
86	Papua Nueva Guinea	106	Túnez
87	Paraguay	107	Turquía
88	Perú	108	Tuvalu
89	Polonia	109	Ucrania
90	Qatar	110	Uganda
91	Rep. Dem. del Congo	111	Venezuela
92	República Árabe Siria	112	Viet Nam
93	Rumania	113	Wallis y Futuna
94	Samoa	114	Yemen
95	San Marino	115	Zambia
96	Seychelles	116	Zimbabwe
97	Sint Maarten		

Se ruega a todos los países/zonas geográficas que prohíben las comunicaciones por intermediario (Call-Back) de notificarlo debidamente a la UIT a la siguiente dirección de correo electrónico: e-mail tsbtson@itu.int

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

## Abreviaturas utilizadas

<b>ADD</b>	insertar	<b>PAR</b>	párrafo
<b>COL</b>	columna	<b>REP</b>	reemplazar
<b>LIR</b>	Leer	<b>SUP</b>	suprimir
<b>P</b>	página(s)		

## Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de marzo de 2010)

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 951 – 1.III.2010)  
(Enmienda N.º 11)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país</i>	<i>Prefijo internacional</i>	<i>Prefijo nacional</i>	<i>Número nacional (significativo)</i>	<i>UTC/DS T</i>	<i>Nota</i>
-----------------------------	---------------------------	------------------------------	-------------------------	--	-----------------	-------------

### P 7 Togo LIR\*

Togo	228	00	–	8 cifras	UTC	
------	-----	----	---	----------	-----	--

\* A partir del 7 de agosto de 2011

## Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de noviembre de 2010)

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 967 – 1.XI.2010)  
(Enmienda N.º 13)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	---------------------------------	--

### P 4 Togolesa (República) LIR

Togolesa (República)	228	9
----------------------	-----	---

\* A partir del 7 de agosto de 2011

**Lista de indicativos de país  
de la Recomendación UIT-T E.164 asignados  
(Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005))  
(Situación al 15 de junio de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 982 – 15.VI.2011)  
(Enmienda N.º 2 )

**Notas comunes a las listas numérica y alfabética de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados**

p Asociado con el indicativo de país 883 compartido, el siguiente código de identificación de tres cifras ha sido atribuido a la red internacional siguiente:

**P 18 Nota p) +883 140 ADD\***

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y Código de identificación</i>	<i>Situación</i>
Multiregional TransitTelecom (MTT)	Multiregional TransitTelecom (MTT)	+883 140	Asignado

\* 15 de junio de 2011

q Asociado con el indicativo de país 883 compartido, el siguiente código de identificación de cuatro cifras ha sido atribuido a la red internacional siguiente:

**P 18 Nota q) +883 5110 ADD\***

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y Código de identificación</i>	<i>Situación</i>
Bandwith.com Inc	Bandwith.com Inc	+883 5110	Asignado

\* 15 de junio de 2011

## Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de mayo de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 979 – 1.V.2011)  
(Enmienda N.º 5)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	
<b>P 34 Dinamarca ADD</b>		
2-077-7	4719	Banedanmark
<b>P 47 Estados Unidos ADD</b>		
3-055-6	6590	Fremont, CA
		Teldelnort Communication LLC
<b>P 54 Filipinas ADD</b>		
5-037-7	10543	Philippines (SMART/Smart Communications, Inc.)
5-038-0	10544	Philippines (SMART/Smart Communications, Inc.)
<b>P 65 Hungría ADD</b>		
6-251-4	14300	Budapest-DIGI-02
		DIGI Telecommunication Ltd
<b>P 78 Jordania ADD</b>		
4-195-0	9752	Umniah Mobile Company (Umniah)
4-195-1	9753	Crossborder Telecom
4-195-2	9754	Crossborder Telecom
4-195-3	9755	Crossborder Telecom
<b>P 36 a P 97 Panamá SUP</b>		
7-029-1	14569	CAN Tandem Plaza Obarrio
		Advanced Communication Network, S.A.
7-030-7	14583	ACAN Torre Banco Aliado
		Advanced Communication Network, S.A.
<b>P 36 a P 97 Panamá ADD</b>		
7-029-1	14569	COint5
		Cable Onda, S.A.
7-030-7	14583	COint6
		Cable Onda, S.A.
<b>P 124 Swazilandia ADD</b>		
6-106-2	13138	SMC MBA
		Swaziland Posts & Telecommunications Co. (SPTC)
<b>P 129 Vanuatu ADD</b>		
5-082-4	10900	Port-Vila
		Can'l Holding Limited

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de julio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 983 – 1.VII.2011)  
(Enmienda N.º 1)

### Orden numérico ADD

P 11      3-230      Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

### Orden alfabético ADD

P 39      3-230      Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 1.VII.2011 al 15.VII.2011 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Mauricio	+230
Tayikistán	+992
Togo	+228
Túnez	+216